

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2019/1348

ze dne 18. července 2019

**o postupu uznávání členských států mimo eurozónu za zpravodajské členské státy podle nařízení (EU) 2016/867 o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2019/20)**

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 2 a 5 této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, zejména na článek 5 a čl. 34.1 druhou odrážku,

s ohledem na nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 ze dne 18. května 2016 o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2016/13) <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 1 bod 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na příspěvek Generální rady Evropské centrální banky,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) vymezuje obecný rámec pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (dále jen „údaje o úvěrech“). Uvedené nařízení uvádí, že členské státy, jejichž měnou není euro (dále jen „členské státy mimo eurozónu“), mohou rozhodnout, že se stanou zpravodajským členským státem, tak, že do svého vnitrostátního práva zakotví ustanovení tohoto nařízení nebo že příslušnou zpravodajskou povinnost jinak uloží v souladu se svým vnitrostátním právem. To může zahrnovat zejména členské státy, které se účastní jednotného mechanismu dohledu prostřednictvím úzké spolupráce v souladu s článkem 7 nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 <sup>(2)</sup>.
- (2) Z článku 5 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky spolu s čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii vyplývá povinnost členských států mimo eurozónu přijmout a provést na vnitrostátní úrovni veškerá opatření, která tyto členské státy považují za vhodná pro shromažďování statistických informací nezbytných ke splnění statistické zpravodajské povinnosti vůči Evropské centrální bance (ECB) a pro včasnou přípravu v oblasti statistiky na to, aby se mohly stát členskými státy, jejichž měnou je euro (dále jen „členské státy eurozóny“).
- (3) Jak se uznává v 7. bodu odůvodnění nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), s cílem rozšířit její geografický a datový rozsah a zlepšit harmonizaci v rámci Unie by měla být společná databáze podrobných analytických údajů o úvěrech (dále jen „AnaCredit“), již sdílí národní centrální banky Eurosystemu, na dobrovolném základě otevřena všem členským státům mimo eurozónu, zejména těm, které se účastní jednotného mechanismu dohledu. Několik národních centrálních bank členských států mimo eurozónu (dále jen „národní centrální banky mimo eurozónu“) již s ECB a národními centrálními bankami členských států eurozóny (dále jen „národní centrální banky eurozóny“) spolupracuje na základě doporučení ECB/2014/7 <sup>(3)</sup>, když uplatňuje přípravná opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech podle rozhodnutí ECB/2014/6 <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> (Úř. věst. L 144, 1.6.2016, s. 44).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi (Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 63).

<sup>(3)</sup> Doporučení ECB/2014/7 ze dne 24. února 2014 o organizaci přípravných opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (Úř. věst. C 103, 8.4.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky ECB/2014/6 ze dne 24. února 2014 o organizaci přípravných opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (Úř. věst. L 104, 8.4.2014, s. 72).

- (4) Členské státy mimo eurozónu, které rozhodnou, že se stanou zpravodajským členským státem podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), by měly tento záměr oznámit ECB. ECB by měla ověřit, zda členské státy mimo eurozónu do svého vnitrostátního práva zakotvily ustanovení uvedeného nařízení nebo zda příslušnou zpravodajskou povinnost jinak uložily v souladu se svým vnitrostátním právem a aniž by byl dotčen ústavní pořádek dotčeného členského státu.
- (5) Jak je uvedeno ve 4. bodu odůvodnění obecných zásad (EU) 2017/2335 (ECB/2017/38) <sup>(5)</sup>, členské státy mimo eurozónu mohou do svého vnitrostátního práva převzít rovněž ustanovení uvedených obecných zásad nebo jinak zavést opatření v souladu s vnitrostátním právem, aby zajistily, že splní odpovídající povinnosti předávat údaje do ECB harmonizovaným způsobem včetně povinnosti zapsat protistrany do rejstříku údajů o institucích a přidružených osobách (RIAD) v souladu s obecnými zásadami Evropské centrální banky (EU) 2018/876 (ECB/2018/16) <sup>(6)</sup>. V souladu s 9. bodem odůvodnění obecných zásad (EU) 2018/876 (ECB/2018/16) se mohou členské státy mimo eurozónu takto podílet na vykazování údajů a jejich validaci v RIAD a na recipročním základě sdílet údaje o svých domácích subjektech a mít přístup k datovým souborům eurozóny na základě doporučení Evropské centrální banky ECB/2018/36 <sup>(7)</sup>.
- (6) Proto je nezbytné upřesnit postupy, které má ECB uplatňovat a) v případě vyjádření zájmu členských států mimo eurozónu stát se zpravodajskými členskými státy podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), b) když posuzuje tento zájem a c) když uznává členský stát mimo eurozónu za zpravodajský členský stát. Je rovněž třeba zakotvit postupy pro případné pozastavení a zrušení uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát.
- (7) Podmínky pro přístup národních centrálních bank mimo eurozónu k údajům o úvěrech shromažďovaným ECB, národními centrálními bankami eurozóny a zpravodajskými členskými státy mimo eurozónu a využití těchto údajů, jakož i podmínky pro přístup ECB, národních centrálních bank eurozóny a národních centrálních bank zpravodajských členských států mimo eurozónu k údajům shromažďovaným zpravodajskými členskými státy mimo eurozónu podle jejich příslušných vnitrostátních právních předpisů a využití těchto údajů je třeba zakotvit v samostatné právně závazné dohodě. Tyto podmínky by měly být sjednány s ohledem na příslušná ustanovení nařízení (ES) č. 2533/98 <sup>(8)</sup>.
- (8) Rozhodnutí o uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát bude tedy podmíněno existencí právně závazné dohody, kterou se budou řídit vztahy mezi národními centrálními bankami mimo eurozónu, ECB a národními centrálními bankami eurozóny při sdílení údajů o úvěrech a v ostatních relevantních otázkách, včetně ochrany důvěrných informací a omezení užití či předávání těchto údajů o úvěrech, jako například v souvislosti se zpětnou vazbou na základě článku 11 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13),

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### Článek 1

#### Oblast působnosti a cíle

Toto rozhodnutí vymezuje postupy, které má ECB uplatňovat při uznání členských států mimo eurozónu za zpravodajské členské státy podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13).

### Článek 2

#### Definice

Není-li uvedeno jinak, mají výrazy použité v tomto rozhodnutí stejný význam jako v nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13).

<sup>(5)</sup> Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2017/2335 ze dne 23. listopadu 2017 o postupech pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2017/38) (Úř. věst. L 333, 15.12.2017, s. 66).

<sup>(6)</sup> Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2018/876 ze dne 1. června 2018 o rejstříku údajů o institucích a přidružených osobách (ECB/2018/16) (Úř. věst. L 154, 18.6.2018, s. 3).

<sup>(7)</sup> Doporučení ECB/2018/36 ze dne 7. prosince 2018 o rejstříku údajů o institucích a přidružených osobách (Úř. věst. C 21, 17.1.2019, s. 1).

<sup>(8)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8).

Pro účely tohoto rozhodnutí se „zpravodajskou jednotkou“ rozumí právní subjekt nebo zahraniční pobočka, které jsou rezidenty v příslušném členském státě mimo eurozónu a na které se vztahuje zpravodajská povinnost, která je stejná nebo obdobná jako zpravodajská povinnost na základě nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13).

### Článek 3

#### Kritéria pro kvalifikaci zpravodajského členského státu

1. ECB může členský stát mimo eurozónu uznat za zpravodajský členský stát podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), pouze pokud členský stát mimo eurozónu do svého vnitrostátního práva uspokojivě zakotvil ustanovení nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) a obecných zásad (EU) 2017/2335 (ECB/2017/38) nebo příslušnou zpravodajskou povinnost uložil jinak v souladu se svým vnitrostátním právem.
2. Pro účely odstavce 1 ECB posoudí, zda národní centrální banka členského státu mimo eurozónu ve spolupráci s příslušnými vnitrostátními orgány, je-li to nezbytné podle příslušného vnitrostátního práva, má minimálně pravomoc:
  - a) určovat a přezkoumávat skutečný soubor zpravodajských jednotek ve smyslu čl. 3 odst. 1 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13);
  - b) shromažďovat údaje o úvěrech pocházející od skutečného souboru zpravodajských jednotek ve smyslu čl. 3 odst. 1 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), aniž je dotčeno uplatňování ustanovení čl. 8 odst. 4 a 5 uvedeného nařízení nebo rovnocenných ustanovení vnitrostátního práva;
  - c) identifikovat protistrany způsobem popsaným v článku 9 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13);
  - d) ukládat zpravodajským jednotkám uvedeným v bodu a) statistickou zpravodajskou povinnost, která je stejná jako povinnost stanovená v člincích 4 až 8 a 13 až 15 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) či je této povinnosti rovnocenná;
  - e) udělovat výjimky malým zpravodajským jednotkám, jak je uvedeno v článku 16 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13);
  - f) ověřovat a provádět nucené shromažďování informací, pokud zpravodajská jednotka nespĺňuje minimální standardy pro přenos, přesnost, pojmovou shodu a opravy podle článku 17 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13); a
  - g) ukládat sankce zpravodajským jednotkám ve smyslu článku 18 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13).

Pro vyloučení pochybností ECB uvádí, že požadavky týkající se prováděcích fází a prvního vykazování, které jsou uvedeny v článku 2 nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), není třeba zakotvit do vnitrostátního práva.

3. Pro účely odstavce 1 a aniž je dotčen odstavec 2, ECB rovněž posoudí, zda vnitrostátní právní předpisy obsahují ustanovení, jež zakotvují články 7 a 8 nařízení (ES) č. 2533/98.

### Článek 4

#### Vyjádření zájmu

1. Členský stát mimo eurozónu, který si přeje stát se zpravodajským členským státem podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), může ECB předložit oficiální vyjádření zájmu stát se zpravodajským členským státem (dále jen „uchazečský členský stát“) za použití vzoru uvedeného v příloze I.
2. Aby ECB mohla vyjádření zájmu uvedené v odstavci 1 zvážit, musí k tomuto vyjádření být připojena prováděcí dokumentace pro účely ověření ve smyslu čl. 5 odst. 3, a to zejména:
  - a) vyplněná srovnávací tabulka za použití vzoru uvedeného v dodatku v příloze I;
  - b) kopie příslušných vnitrostátních právních předpisů s anglickým překladem;
  - c) právní stanovisko externí nezávislé třetí osoby nebo právního oddělení příslušného vnitrostátního orgánu, které podle ECB uspokojivě potvrzuje, že:
    - i) vnitrostátní právní předpisy budou v uchazečském členském státě závazné a vynutitelné; a
    - ii) národní centrální banka uchazečského členského státu je povinna postupovat podle zvláštních pokynů, žádostí a opatření vydaných ECB v souvislosti s nařízením (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), a to v časovém rámci, který ECB případně stanoví.

3. Toto vyjádření zájmu musí být ECB zasláno nejpozději devět měsíců přede dnem prvního přenosu údajů o úvěrech podle článku 6, jak uvedl uchazečský členský stát ve vyjádření svého zájmu, a musí specifikovat referenční data pro vykazování a referenční období, která budou od prvního přenosu pokryta.

#### Článek 5

#### Ověření

1. ECB uchazečskému členskému státu nejpozději do 20 dnů písemně potvrdí, že jí bylo doručeno vyjádření zájmu tohoto státu.

2. Kromě informací či dokumentace podle čl. 4 odst. 2 si ECB může vyžádat dodatečné informace či dokumentaci, jež považuje za vhodné pro posouzení vyjádření zájmu uchazečského členského státu. ECB uchazečskému členskému státu bezodkladně písemně potvrdí přijetí těchto dodatečných informací či dokumentace.

3. ECB ověří, že uchazečský členský stát do svého vnitrostátního práva zakotvil ustanovení nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) a obecných zásad (EU) 2017/2335 (ECB/2017/38) nebo příslušnou zpravodajskou povinnost uložil jinak v souladu se svým vnitrostátním právem.

4. Pro účely ověření podle článku 3 ECB pověří Výbor pro statistiku Evropského systému centrálních bank, aby tento proces koordinoval a aby pověřil Právní výbor přípravou zprávy o ověření. Ve zprávě o ověření se posoudí:

- a) rozsah, v němž byla ustanovení nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) uvedená v čl. 3 odst. 2 provedena do vnitrostátního práva, a
- b) nebyla-li ustanovení uvedená v bodu a) provedena, důvod jejich neprovedení.

5. Jsou-li na základě kompletní dokumentace předložené uchazečským členským státem dle názoru ECB uspokojivě splněna kritéria vymezená v článku 3, rozhodne ECB o uznání uchazečského členského státu za zpravodajský členský stát podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13). Rozhodnutí o uznání musí obsahovat datum, od něhož uznání platí, referenční data pro vykazování a referenční období, která budou od prvního přenosu pokryta, a relevantní datum prvního vykazování, které nesmí předcházet datu, které uchazečský členský stát uvedl ve vyjádření svého zájmu.

6. Podmínkou pro rozhodnutí uvedené v odstavci 5 je uzavření dohody ze strany národní centrální banky uchazečského členského státu ve formě stanovené v příloze II, kterou se budou řídit její vztahy s ECB, národními centrálními bankami eurozóny a národními centrálními bankami členských států mimo eurozónu, které byly uznány za zpravodajské členské státy, při sdílení údajů o úvěrech a v obdobných otázkách.

S ohledem na ustanovení nařízení (ES) č. 2533/98 tato dohoda stanoví podmínky pro: a) přístup národních centrálních bank mimo eurozónu k údajům o úvěrech shromažďovaným ECB, národními centrálními bankami eurozóny a zpravodajskými členskými státy mimo eurozónu a využití těchto údajů a b) přístup ECB, národních centrálních bank eurozóny a národních centrálních bank zpravodajských členských států mimo eurozónu k údajům shromažďovaným zpravodajskými členskými státy mimo eurozónu podle jejich příslušných vnitrostátních právních předpisů a využití těchto údajů.

Tuto dohodu uzavřenou národní centrální bankou uchazečského členského státu nelze měnit způsobem, který je v rozporu s formou vymezenou v příloze II.

7. ECB rozhodne, že uchazečský členský stát nelze kvalifikovat jako zpravodajský členský stát podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) v kterémkoli z těchto případů:

- a) pokud na základě kompletní dokumentace předložené uchazečským členským státem ECB dospěje k závěru, že tento stát nespĺňuje kritéria pro kvalifikaci zpravodajského členského státu podle článku 3;
- b) pokud ECB do jednoho roku od okamžiku, kdy jí uchazečský členský stát doručil vyjádření svého zájmu, neobdrží informace nezbytné pro dané posouzení;
- c) nedošlo-li k uzavření dohody uvedené v odstavci 6;

8. Nejpozději do šesti měsíců od okamžiku, kdy ECB potvrdila přijetí dokumentace podle odstavce 1, případně odstavce 2, vyrozumí ECB uchazečský členský stát o svém rozhodnutí ve smyslu odstavců 5 a 7. Toto vyrozumění obsahuje odůvodnění daného rozhodnutí. ECB a uchazečský členský stát se však mohou dohodnout na prodloužení lhůty, ve které ECB uchazečský členský stát vyrozumí o svém rozhodnutí.
9. ECB zváží žádost uchazečského členského státu o přezkum rozhodnutí uvedeného v odstavci 7, pokud:
- tato žádost byla ECB doručena ve lhůtě 30 dnů ode dne oznámení rozhodnutí;
  - žádost obsahuje odůvodnění; a
  - obsahuje všechny podpůrné informace.

Po doručení žádosti o přezkum ECB přezkoumá své rozhodnutí, přičemž může uchazečskému členskému státu dát příležitost, aby zavedl nezbytná opatření, která by mu umožnila, aby byl uznán za zpravodajský členský stát. ECB si vyhrazuje právo vyžádat si předložení nového právního stanoviska vypracovaného externí nezávislou třetí osobou nebo právním oddělením příslušného vnitrostátního orgánu, jež potvrdí platnost a použitelnost těchto opatření.

#### Článek 6

##### První přenos údajů o úvěrech

- Po oznámení rozhodnutí ECB o uznání uchazečského členského státu za zpravodajský členský stát podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) a pod podmínkou, že dohoda uvedená v čl. 5 odst. 6 vstoupí v platnost, požádá ECB národní centrální banku uchazečského členského státu o určení a přezkum skutečného souboru zpravodajských jednotek v souladu s čl. 5 obecných zásad (EU) 2017/2335 (ECB/2017/38).
- Pokud byl uchazečský členský stát uznán za zpravodajský členský stát podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) a toto uznání platí ode dne, který národní centrální bance daného členského státu neumožňuje určit a přezkoumat skutečný soubor zpravodajských jednotek v prvním čtvrtletí prvního roku, v němž zahájí vykazování, určí skutečný soubor zpravodajských jednotek v tomto roce jiné zpravodajské členské státy v souladu s článkem 5 obecných zásad (EU) 2017/2335 (ECB/2017/38).
- První přenos údajů o úvěrech se může uskutečnit až poté, co si ECB ověří, že národní centrální banka uchazečského státu má informační systém, který je kompatibilní s technickou infrastrukturou ECB.
- První měsíční a čtvrtletní přenos začne v den, který ECB uvede ve svém rozhodnutí ve smyslu čl. 5 odst. 5.

#### Článek 7

##### Pozastavení či zrušení

- ECB může rozhodnout o pozastavení či zrušení uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát, pokud se důvodně domnívá, že příslušný členský stát nadále nesplňuje kritéria pro kvalifikaci zpravodajského členského státu podle článku 3. Dojde-li ke zrušení uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát, automaticky se ruší dohoda uzavřená podle čl. 5 odst. 6.
- V rozhodnutí podle odstavce 1 ECB uvede důvody pro takové pozastavení či zrušení, specifikuje účinky tohoto rozhodnutí a označí den, od kterého toto pozastavení či zrušení platí, jakož i dobu pozastavení. Uznání lze pozastavit nejvýše na dobu šesti měsíců. ECB může dobu pozastavení výjimečně prodloužit, avšak pouze jednou. Nedojde-li k nápravě vad, pro které došlo k pozastavení, ve vymezené lhůtě, zruší ECB uznání příslušného členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát.
- ECB a národní centrální banka zpravodajského členského státu mimo eurozónu mohou dohodu ve smyslu čl. 5 odst. 6 zrušit podle příslušných ustanovení této dohody. V takovém případě se uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát automaticky ruší a pozbývá účinku.

---

*Článek 8***Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 18. července 2019.

*Prezident ECB*  
Mario DRAGHI

---

## PŘÍLOHA I

## VZOR

## VYJÁDŘENÍ ZÁJMU PODLE ČLÁNKU 4 ROZHODNUTÍ (EU) 2019/1348 (ECB/2019/20)

předkládané

[Národní centrální bankou nebo příslušným vnitrostátním orgánem žádajícího členského státu]

**Vyjádření zájmu podle článku 4 rozhodnutí (EU) 2019/1348 (ECB/2019/20) adresované Evropské centrální bance**

1. [Žádající členský stát] tímto vyjadřuje svůj zájem stát se zpravodajským členským státem podle nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) <sup>(1)</sup>.
2. [Žádající členský stát] tímto potvrzuje, že splňuje všechna ustanovení rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2019/1348 (ECB/2019/20) <sup>(2)</sup>. [Žádající členský stát] zejména potvrzuje, že do svého vnitrostátního práva zakotvil ustanovení nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) a obecných zásad Evropské centrální banky (EU) 2017/2335 (ECB/2017/38) <sup>(3)</sup> nebo příslušnou zpravodajskou povinnost uložil v souladu se svým vnitrostátním právem a že má informační systém, který je kompatibilní s technickou infrastrukturou ECB.
3. [Žádající členský stát] tímto ECB předkládá dokumentaci osvědčující shora uvedený závazek, a to zejména:
  - a) kopii prováděcích vnitrostátních právních předpisů s anglickým překladem;
  - b) právní stanovisko externí nezávislé třetí osoby nebo právního oddělení příslušného vnitrostátního orgánu, které podle ECB uspokojivě potvrzuje, že vnitrostátní právní předpisy budou v [žádajícím členském státě] závazné a vynutitelné a že národní centrální banka [žádajícího členského státu] je povinna postupovat podle zvláštních pokynů, žádostí a opatření vydaných ECB pro účely nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), a to v časovém rámci, který ECB případně stanoví; a
  - c) kopii srovnávací tabulky obsažené v dodatku.
4. [Žádající členský stát] tímto prohlašuje, že bude schopen přenést první soubor údajů o úvěrech ve smyslu nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) od [vložit datum].

[Národní centrální banka nebo příslušný vnitrostátní orgán]

Za [členský stát]

[Podpis]

[Datum]

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 ze dne 18. května 2016 o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2016/13) (Úř. věst. L 144, 1.6.2016, s. 44).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2019/1348 ze dne 18. července 2019 o postupu uznávání členských států mimo eurozónu za zpravodajské členské státy podle nařízení (EU) 2016/867 o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2019/20) (Úř. věst. L 214, 16.8.2019, s. 3).

<sup>(3)</sup> Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2017/2335 ze dne 23. listopadu 2017 o postupech pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2017/38) (Úř. věst. L 333, 15.12.2017, s. 66).

## Dodatek

**Ověření provádění nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 ze dne 18. května 2016  
o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2016/13)****SROVNÁVACÍ TABULKA****[název národní centrální banky nebo příslušného vnitrostátního orgánu]**

| Nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) | Způsob provedení | Nedošlo-li k provedení, důvody neprovedení |
|--------------------------------------|------------------|--|
| Článek 3                             |                  |  |
| Článek 4                             |                  |  |
| Článek 5                             |                  |  |
| Článek 6                             |                  |  |
| Článek 7                             |                  |  |
| Článek 8                             |                  |  |
| Článek 9                             |                  |  |
| Článek 10                            |                  |  |
| Článek 12                            |                  |  |
| Článek 13                            |                  |  |
| Článek 14                            |                  |  |
| Článek 15                            |                  |  |
| Článek 16                            |                  |  |
| Článek 17                            |                  |  |
| Článek 18                            |                  |  |



## PŘÍLOHA II

## VZOR

## DOHODY

## ZE DNE [DEN MĚSÍC ROK]

## MEZI [VLOŽ NÁZEV NÁRODNÍ CENTRÁLNÍ BANKY MIMO EUROSYSTÉM] A EVROPSKOU CENTRÁLNÍ BANKOU O PŘENOSU PODROBNÝCH ÚDAJŮ O ÚVĚRECH A O ÚVĚROVÉM RIZIKU

[Vlož ECB a její sídlo],

(dále jen „ECB“)

a

[Vlož název a sídlo národní centrální banky mimo Eurosystem]

(dále jen „národní centrální banka mimo Eurosystem“)

(obě strany této dohody dále jen společně „strany“ nebo jednotlivě „strana“)

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) <sup>(1)</sup> vymezuje obecný rámec pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (dále jen „údaje o úvěrech“). Nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) uvádí, že členské státy, jejichž měnou není euro (dále jen „členské státy mimo eurozónu“) mohou rozhodnout, že se stanou zpravodajskými členskými státy, tak, že do svého vnitrostátního práva zakotví ustanovení nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) nebo že příslušnou zpravodajskou povinnost jinak uloží v souladu se svým vnitrostátním právem. To může zahrnovat zejména členské státy, které se účastní jednotného mechanismu dohledu prostřednictvím úzké spolupráce v souladu s článkem 7 nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 <sup>(2)</sup>.
- (2) Z článku 5 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky spolu s čl. 4 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii vyplývá povinnost členských států mimo eurozónu přijmout a provést na vnitrostátní úrovni veškerá opatření, která tyto členské státy považují za vhodná pro shromažďování statistických informací nezbytných ke splnění statistické zpravodajské povinnosti vůči ECB a pro včasnou přípravu v oblasti statistiky na to, aby se mohly stát členskými státy, jejichž měnou je euro (dále jen „členské státy eurozóny“).
- (3) Čl. 8 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2533/98 <sup>(3)</sup> vyžaduje, aby členové Evropského systému centrálních bank (ESCB) přijali veškerá nezbytná právní, správní, technická a organizační opatření k zajištění fyzické a logické ochrany důvěrných statistických informací a aby ECB vymezila společná pravidla a zavedla minimální standardy s cílem zabránit nedovolenému zpřístupnění a neoprávněnému použití důvěrných statistických informací.
- (4) Obecné zásady ECB/1998/NP28 <sup>(4)</sup> (dále jen „obecné zásady o důvěrnosti“) zavádějí společná pravidla a minimální standardy nezbytné pro zajištění základní úrovně ochrany důvěrných statistických informací, které shromažďuje ECB ve spolupráci s národními centrálními bankami Eurosystemu.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 ze dne 18. května 2016 o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2016/13) (Úř. věst. L 144, 1.6.2016, s. 44).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi (Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 63).

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8).

<sup>(4)</sup> Obecné zásady ECB/1998/NP28 ze dne 22. prosince 1998 o společných pravidlech a minimálních standardech ochrany důvěrnosti individuálních statistických informací shromažďovaných Evropskou centrální bankou za pomoci národních centrálních bank, které byly zveřejněny v příloze III rozhodnutí Evropské centrální banky ECB/2000/12 o zveřejnění některých právních aktů a nástrojů Evropské centrální banky (Úř. věst. L 55, 24.2.2001, s. 72).

- (5) Rada guvernérů doporučila <sup>(5)</sup> národním centrálním bankám členských států, jejichž měnou není euro (dále jen „národní centrální banky mimo Eurosystem“), aby uplatňovaly ustanovení obecných zásad o důvěrnosti na důvěrné statistické informace, které obdržely od ECB s pomocí národních centrálních bank, a aby tento přístup potvrdily formou dohody uzavřené mezi ECB a národními centrálními bankami. V důsledku toho národní centrální banky mimo Eurosystem formou dohody potvrdily, že se budou řídit obecnými zásadami o důvěrnosti, pokud se týká důvěrných statistických informací, které obdržely od ECB s pomocí národních centrálních bank.
- (6) Rozhodnutí ECB/2014/6 <sup>(6)</sup> vymezuje postup pro stanovení dlouhodobého rámce pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech na základě harmonizované statistické zpravodajské povinnosti vůči ECB. Doporučení ECB/2014/7 <sup>(7)</sup> vyzývá národní centrální banky mimo Eurosystem, které se připravují na zapojení do dlouhodobého rámce, aby postupovaly podle ustanovení rozhodnutí ECB/2014/6. V souladu s doporučením ECB/2014/7 s národními centrálními bankami Eurosystemu spolupracuje několik národních centrálních bank mimo Eurosystem.
- (7) Členské státy mimo eurozónu mohou zamýšlet stát se zpravodajskými členskými státy podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13). Za tímto účelem rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2019/1348 (ECB/2019/20) <sup>(8)</sup> (dále jen „rozhodnutí o postupu uznávání“) stanoví postupy pro: a) vyjádření zájmu členských států mimo eurozónu stát se zpravodajskými členskými státy podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), b) posouzení těchto vyjádření zájmu ze strany ECB a c) uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát ze strany ECB.
- (8) Tato dohoda stanoví podmínky pro přístup národních centrálních bank mimo Eurosystem k údajům o úvěrech shromažďovaným ECB, národními centrálními bankami Eurosystemu a zpravodajskými členskými státy mimo eurozónu a využití těchto údajů, jakož i podmínky pro přístup ECB, národních centrálních bank Eurosystemu a národních centrálních bank zpravodajských členských států mimo eurozónu k údajům shromažďovaným zpravodajskými členskými státy mimo eurozónu podle jejich příslušných vnitrostátních právních předpisů a využití těchto údajů.
- (9) Tuto dohodu je proto třeba vykládat ve spojení s rozhodnutím o postupu uznávání,

SE DOHODLY TAKTO:

#### Článek 1

### Přístup k datovému souboru AnaCredit a jeho využití

- Po uzavření této dohody ECB v souladu s ustanoveními obecných zásad Evropské centrální banky (EU) 2017/2335 (ECB/2017/38) <sup>(9)</sup> a této dohody umožní národní centrální bance mimo Eurosystem přístup k údajům o úvěrech a k referenčním údajům o protistranách (společně dále jen „datový soubor AnaCredit“), které jsou shromažďovány podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13).
- Přístup k údajům o úvěrech, které shromažďují národní centrální banky mimo Eurosystem, bude ECB, národním centrálním bankám Eurosystemu a zpravodajským členským státům mimo eurozónu umožněn prostřednictvím sdílené IT platformy v souladu s ustanoveními nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13) a této dohody. Národní centrální banka mimo Eurosystem tímto potvrzuje, že příslušná vnitrostátní úprava jí dovoluje sdílet údaje o úvěrech, které shromáždila, s ECB, národními centrálními bankami Eurosystemu a národními centrálními bankami zpravodajských členských států mimo eurozónu.
- Strany se dohodly, že datový soubor AnaCredit včetně údajů o úvěrech, které shromažďují národní centrální banky mimo Eurosystem, lze používat pouze v rozsahu a pro účely vymezené v nařízení (ES) č. 2533/98. Údaje o úvěrech nesmí být použity pro účely plnění úkolů měnové politiky národních centrálních bank mimo Eurosystem. Tím není dotčeno použití údajů o úvěrech, které národní centrální banka mimo Eurosystem shromáždila podle vnitrostátních právních předpisů, pro účely plnění úkolů její měnové politiky.

<sup>(5)</sup> Doporučení ECB/2014/14 ze dne 27. března 2014 o jednotných pravidlech a minimálních standardech ochrany důvěrnosti statistických informací shromažďovaných Evropskou centrální bankou ve spolupráci s národními centrálními bankami (Úř. věst. C 186, 18.6.2014, s. 1).

<sup>(6)</sup> Rozhodnutí ECB/2014/6 ze dne 24. února 2014 o organizaci přípravných opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (Úř. věst. L 104, 8.4.2014, s. 72).

<sup>(7)</sup> Doporučení ECB/2014/7 ze dne 24. února 2014 o organizaci přípravných opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (Úř. věst. C 103, 8.4.2014, s. 1).

<sup>(8)</sup> Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2019/1348 ze dne 18. července 2019 o postupu uznávání členských států mimo eurozónu za zpravodajské členské státy podle nařízení (EU) 2016/867 o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2019/20) (Úř. věst. L 214, 16.8.2019, s. 3).

<sup>(9)</sup> Obecné zásady Evropské centrální banky (EU) 2017/2335 ze dne 23. listopadu 2017 o postupech pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2017/38) (Úř. věst. L 333, 15.12.2017, s. 66).

4. Strany se dále dohodly, že přístup k datovému souboru AnaCredit pro jednotlivé uživatele nebo organizační jednotky z národní centrální banky mimo Eurosystem pro jiné než statistické účely lze povolit pouze s předchozím souhlasem Rady guvernérů, nebo Výkonné rady, pokud na ni tuto pravomoc Rada guvernérů přenesla. Pro tyto účely národní centrální banka mimo Eurosystem souhlasí, že předloží žádost, která musí jednoznačně specifikovat:

- a) požadované údaje;
- b) důvod, proč je přístup k těmto údajům pro jednotlivé uživatele nebo organizační jednotky nezbytný pro plnění jejich konkrétních úkolů; a
- c) opatření, která budou provedena k zajištění ochrany důvěrnosti údajů, jak je popsáno v čl. 2 odst. 1.

Žádost by měla být adresována Výboru pro statistiku Evropského systému centrálních bank, který ji předběžně posoudí a dále ji předá ke schválení Radě guvernérů, případně Výkonné radě.

5. Poté, co Výbor pro statistiku žádost o přístup posoudí a Rada guvernérů, případně Výkonná rada ji schválí, národní centrální banka mimo Eurosystem před tím, než umožní přístup jednotlivému uživateli nebo organizační jednotce národní centrální banky mimo Eurosystem, provede povolovací řízení. To musí zajišťovat, aby:

- a) jednotliví uživatelé a organizační jednotky z národní centrální banky mimo Eurosystem museli prostřednictvím svého nadřízeného podávat žádost ECB, která musí ověřit, že tato žádost je v souladu s rozhodnutím o postupu uznávání; a
- b) žádosti o přístup musely být schváleny příslušným „majitelem systému“, tj. vedoucími národní centrální banky mimo Eurosystem, jejichž oddělení provozuje nebo řídí systém, který obsahuje datový soubor AnaCredit.

6. Národní centrální banka mimo Eurosystem zajistí, aby celkový proces povolení přístupu byl v souladu s postupem vymezeným v tomto článku a aby její člen Výboru pro statistiku alespoň jednou ročně informoval Výbor pro statistiku o umožnění přístupu k datovému souboru AnaCredit, jakož i o všech případech neplnění opatření na ochranu důvěrnosti vymezených ve zprávě uvedené v čl. 2 odst. 2. Národní centrální banka mimo Eurosystem dále souhlasí, že na žádost ECB zpřístupní podrobné informace o umožněném přístupu a o jiných otázkách týkajících se přístupu.

7. Jakýkoli další přenos datového souboru AnaCredit musí předem výslovně povolit člen ESCB, který příslušné údaje shromáždil, a musí probíhat v souladu s příslušnými unijními a vnitrostátními právními předpisy.

8. Národní centrální banka mimo Eurosystem tímto povoluje další přenos údajů, jež shromáždila, do jiných národních centrálních bank členských států mimo Eurosystem uznaných jako zpravodajské členské státy za podmínky, že přístup je umožněn v souladu s podmínkami obsaženými v této dohodě a v souladu s příslušnými unijními a vnitrostátními právními předpisy.

9. Strany se dále dohodly, že žádná národní centrální banka mimo Eurosystem datový soubor AnaCredit nepotřebuje ani nesmí používat pro účely zřízení a udržování zpětné vazby podle nařízení (EU) 2016/867 (ECB/2016/13), ledaže by takové použití bylo upraveno závazným právním rámcem přijatým ECB.

10. Národní centrální banka mimo Eurosystem se zavazuje, že pokud ECB změní rámec upravující AnaCredit, provede příslušné změny ve svých vnitrostátních právních předpisech nebo iniciuje odstoupení od projektu v souladu s čl. 6 odst. 4.

## Článek 2

### Ochrana důvěrnosti

1. Pokud se týká datového souboru AnaCredit, který jí předala ECB, zavazuje se národní centrální banka mimo Eurosystem postupovat v souladu s ustanoveními obecných zásad o důvěrnosti. Zejména přijme veškerá nezbytná právní, správní, technická a organizační opatření k zajištění logické a fyzické ochrany důvěrných statistických informací.

2. V souladu s článkem 7 obecných zásad o důvěrnosti národní centrální banka mimo Eurosystem alespoň jednou ročně ECB informuje o problémech, s nimiž se setkala v období od podání poslední zprávy, o krocích, které byly podniknuty v reakci na tyto problémy a o zlepšeních, která připravuje v oblasti ochrany důvěrnosti údajů o úvěrech. Výbor pro statistiku sepíše odpovídající zprávu. Národní centrální banka mimo Eurosystem vyrozumí ECB o změně vnitrostátních právních předpisů, jež by mohla mít vliv na ochranu důvěrnosti, kterou datový soubor AnaCredit používá podle tohoto článku.

3. ECB může požadovat, aby národní centrální banka mimo Eurosystem přijala dodatečná opatření, nebo může poté, co o tom národní centrální banku mimo Eurosystem řádně vyrozumí, uložit další podmínky, pokud se týká přístupu k datovému souboru AnaCredit a jeho používání.

### Článek 3

#### Oznamování porušení a pozastavení přístupu

1. Dojde-li při nakládání s datovým souborem AnaCredit včetně údajů o úvěrech, které shromažďují národní centrální banky mimo Eurosystem, k porušení důvěrnosti, ochrany dat či jiných požadavků, které v případě kterékoli strany ukládá unijní právo nebo které v případě národní centrální banky mimo Eurosystem ukládá právo vnitrostátní, přijmou strany vhodná opatření za účelem nápravy tohoto porušení a s cílem zabránit jeho opětovnému výskytu. Strany splní všechny povinnosti, které jim příslušné právní předpisy ukládají, včetně případných oznamovacích povinností.

2. ECB může pozastavit přístup národní centrální banky mimo Eurosystem k datovému souboru AnaCredit a národní centrální banku mimo Eurosystem požádat, aby okamžitě vymazala všechny interně uchovávané soubory těchto údajů, pokud ECB rozhodne, že tento postup je nezbytný, aby se předešlo podstatnému porušení této dohody nebo aby se zajistilo dodržování všech ustanovení právních předpisů, které se na strany vztahují, nebo v případě pozastavení uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát v souladu s článkem 7 rozhodnutí o postupu uznávání. K výmazu údajů dojde v souladu s příslušnými požadavky vnitrostátních právních předpisů.

### Článek 4

#### Řešení sporů

Aniž by byla dotčena práva a výsady Rady guvernérů, všechny provozní a technické spory vzniklé mezi stranami v souvislosti s touto dohodou, které nelze vyřešit smírně, budou řešeny v souladu s Memorandem o porozumění o postupu pro řešení sporů v rámci ESCB ze dne 26. dubna 2007, ve znění případných pozdějších změn či rekonstrukcí.

### Článek 5

#### Zákaz postoupení

Tuto dohodu, ani žádný nárok či závazek z této dohody nelze postoupit bez předchozího písemného souhlasu ECB.

### Článek 6

#### Datum účinnosti, změna a zrušení

1. ECB a národní centrální banka mimo Eurosystem se stávají stranami této dohody až okamžikem řádného uzavření této dohody. Tato dohoda nabývá účinnosti k datu, které určí Rada guvernérů, a po předchozím oznámení národní centrální bance mimo Eurosystem. Nedohodnou-li se strany jinak, a aniž by byla dotčena práva a výsady Rady guvernérů, účinnost této dohody potrvá, dokud národní centrální banka mimo Eurosystem bude stranou této dohody.

2. Tuto dohodu lze měnit pouze písemně způsobem, který je v souladu s formou vzorové dohody vymezené v příloze II rozhodnutí o postupu uznávání.

3. Tato dohoda se automaticky ruší, pokud se ECB rozhodne zrušit uznání členského státu mimo eurozónu za zpravodajský členský stát podle článku 7 rozhodnutí o postupu uznávání.

4. Národní centrální banka mimo Eurosystem a ECB mohou tuto dohodu ukončit písemnou výpovědí s výpovědní dobou nejméně [třicet/šedesát] dnů. Ukončením této dohody není dotčeno další trvání a existence práv a povinností stran, jež existují v okamžiku, kdy toto ukončení nabylo účinnosti, či jež existovala před tímto okamžikem. Pravidla v čl. 1 odst. 3, 4 a 5 a v čl. 2 odst. 1 a 3, jež upravují podmínky pro použití a přenos údajů o úvěrech a ochranu důvěrnosti, platí ve vztahu k údajům o úvěrech, včetně údajů o úvěrech, které shromažďila národní centrální banka mimo Eurosystem a které byly zpřístupněny přede dnem ukončení, i po ukončení této dohody.

## Článek 7

**Vyhotovení**

Tato dohoda může být vyhotovena v několika stejnopisech v anglickém jazyce; za původní znění se však považuje pouze znění uložené u ECB. Každá strana obdrží ověřenou kopii původního znění této dohody.

[Tato dohoda byla podepsána řádně zmocněnými zástupci stran této dohody.]

[Ve [Frankfurtu nad Mohanem] dne [den měsíc rok]].

[Vlož podpisové archy pro ECB a národní centrální banku mimo Eurosystem]

---